

**Zeitschrift:** Adelbodmer Heimatbrief  
**Herausgeber:** Stiftung Dorfarchiv Adelboden  
**Band:** 82 (2021)  
  
**Rubrik:** Röslis Glossen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

- Topographische Oekonomische Beschreibung der Landschaft und des Tals Frutigen. Verfasst im Hornung 1790, GA Oek Ges 122(8), Burgerbibliothek Bern
- Paul Zinsli: Walser Volkstum, Bündner Monatsblatt, 2002
- Christian Bärtschi: Sagenhaftes aus Adelboden, Dorfarchiv Adelboden, 2018
- Franz Moser, Der Laupenkrieg 1339, Bern 1939 (e-rara.ch)
- Historisches Lexikon der Schweiz: Anne-Marie Dubler
- Albert Hafner: Schnidejoch und Lötschenpass, 2 Bände, Archäologischer Dienst des Kantons Bern, 2015

**Abkürzungen:**

NB: Nationalbibliothek Bern, FrB: Fontes rerum Bernensium

## Röslis Glossen

*Aus den Aufzeichnungen von Rösli Zryd (1889–1964), sie war über Jahrzehnte Gemeindegemeinschaftschwester in Adelboden.*

Eine Frauenperson, deren Ruf getrübt war, wurde in der Kirche nach damaliger Sitte gerichtet, und die Mannen wollten wissen, wer der Vater des Kindes sei, das sie geboren hatte. Sie befahl zwei oder drei Männern hinauszugehen, dann wolle sie bekennen. Sie gehorchten – und zu den übrigen gewendet fuhr sie fort: «Ihr syt allzäme bymer gsy, jitz machets under enanderen uus!»

Bei einem Bau kam einer der Zimmermannen mit Namen Allemann etwas spät auf den Platz – zum Ärger des Arbeitgebers Seckelmeister Burn. Dieser schrieb daher auf den Tisch:

«Allzuspat ischt öuwe Art, Jacob Allimann.»

Die Antwort lautete:

«Um so gringa Loe chan ig wäger nät eh choe, Seckelmeister Burn.»

*Ch.B. / Quelle: Dorfarchiv Adelboden*